



#offen geht

**Interkulturelle Wochen  
Emden  
09.09. - 18.11.2022**

# NICHTS ERZÄHLT DIE HAUTFARBE ÜBER EINEN MENSCHEN. AUSSER VOM STRESS MIT RASSISTEN.

Die Veranstaltungen **Internationales Fest (09.09.)**, **4. Emdener Demokratiekonferenz (21.09.)**, **Vortrag: Die extreme Rechte in Niedersachsen und ihr Wirken in Ostfriesland (27.09.)** und **Interkultureller Abend (07.10.)** werden gefördert vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben!“

Gefördert vom

im Rahmen des Bundesprogramms



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

Demokratie **leben!**

## Impressum

Herausgeber: Koordinierungsstelle für Migration und  
Teilhabe für das Aktionsbündnis Interkulturelle Woche 2022  
Geibelstraße 30a, 26721 Emden  
Telefon 04921/87-1779, E-Mail: [imamovic@emden.de](mailto:imamovic@emden.de),  
<http://emden.de/integration>

Stadt  **EMDEN**

# VERANSTALTUNGSÜBERSICHT

Grußwort Oberbürgermeister	4
Internationales Fest	6
Kinder-Figurentheater Neumond mit „Albin und Lila“	6
International Dinner	7
4. Emdener Demokratiekonferenz und Lesung mit Katharina Nocun	7
Früchtestfest	8
Mehrsprachiges Vorlesen für Kinder ab 3 Jahren mit Bastelaktionen	9
Kompetenzvermittlung – Interkulturelle Kompetenz	10
Vortrag: Die extreme Rechte in Niedersachsen und ihr Wirken in Ostfriesland	10
Kurzfilm „Masel Tov Cocktail“ – Gibt es Alltagsrassismus auch in Emden?	11
Made in Bangladesh: Film und Gespräch	12
Emdener Anti-Rassismus-Tag	13
Plakatausstellung EMDEN ZEIGT GESICHT	13
Çema na – Warum nicht? Kurzfilmvorführung mit anschließender Diskussion	14
Ökumenischer Gottesdienst	15
Tag der offenen Moschee	15
Doku: Warum ich hier bin, ab 8 Jahren	16
Hoffest: Aktiv für Alle	16
Interkultureller Abend – Kunst & Kultur verbindet	17
Ausstellung: Souvenirs aus China?	17
Innenstadtaktion – Bunt statt Braun	18
Muslim sein in der heutigen Zeit	18
Nicht ganz kosher. Eine göttliche Komödie	19
Film – Die Schüler der Madame Anne	19
Kindertheater Don Kidschote mit „William Goldtaler der Zweite“	20
Veranstaltungsorte im Überblick	21



## **Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

„#offen geht“ ist das Motto der diesjährigen interkulturellen Woche (IKW), die bundesweit vom 25. September bis zum 02. Oktober 2022 stattfindet. Das Aktionsbündnis in Emden organisiert bereits seit zehn Jahren die interkulturellen Wochen in unserer Seehafenstadt. Ich freue mich von Herzen, die Schirmherrschaft für diese Veranstaltungsreihe, die vom 09. September bis zum 18. November in Emden stattfinden wird, übernehmen zu dürfen.

In den letzten Jahren ist das Leben in unserer Stadt viel von Flucht- und Arbeitsmigration geprägt worden. Wir haben hautnah erfahren, wie schnell Demokratie und Freiheit gefährdet sind, wie schnell die menschliche Hand Lebensräume und Existenzen zerstört, die Menschen in die Fremde treibt und Spuren an ihnen und ihren Biografien hinterlässt.

Der Krieg in der Ukraine zeigt uns aber auch, wie notwendig es ist, dass wir uns auf die Werte, die uns verbinden, besinnen, anstatt auf Unterschiede zu beharren, die bis zu Gewalttaten, Freiheitsberaubung und Kriegen reichen. Inzwischen haben wir zahlreiche Geflüchtete aus der Ukraine aufgenommen und als Oberbürgermeister bin ich stolz und dankbar für die Menschlichkeit, Hilfsbereitschaft und das Engagement, die von den Emdener Bürgerinnen und Bürgern ausgehen. Und das, obwohl sie aktuell auch in Sorge und Verunsicherung leben, und nicht wissen, welche Folgen und Auswirkungen der Ukraine-Krieg noch mit sich bringen wird.

Mehr denn je sind wir gefordert unsere Freiheit, Demokratie und nicht zuletzt den Frieden wertzuschätzen und alles Erdenkliche dafür zu tun, damit uns diese erhalten bleiben. Wir können den Frieden in der Welt nicht schützen, wenn wir im Kleinen nicht bereit sind, uns zu achten und zu unterstützen. Wir müssen im Kleinen das leben, was wir uns alle im Großen wünschen.

Die interkulturellen Wochen, mit den zahlreichen Veranstaltungen, bieten viele kleine Gelegenheiten, um uns zu informieren, zu begegnen, auszutauschen und zu reflektieren – alle Veranstaltungen fördern das gesellschaftliche Zusammenleben.

Der soziale Zusammenhalt wird dauerhaft unser Ziel und unsere Aufgabe bleiben und wir alle, Einheimische und Zugewanderte, sind in der Verantwortung unsere demokratischen Grundwerte gemeinsam zu achten und uns gegen jegliche Form von Feindseligkeit, Diskriminierung, Rassismus und Menschenverachtung einzusetzen.

Seien Sie dabei und bleiben Sie offen!

A handwritten signature in black ink, reading 'Tim Kruithoff'. The signature is stylized with a large, sweeping initial 'T' and a long, horizontal stroke extending to the right.

Ihr Tim Kruithoff  
Oberbürgermeister



## Internationales Fest

**Freitag, 09.09., 19 Uhr, Volkshochschule Emden**

Endlich gibt es wieder ein Internationales Fest! Die beliebte Auftaktveranstaltung der interkulturellen Wochen Emden bietet ein vielfarbiges Kulturprogramm, Kulinarisches aus aller Welt, Tanz und Musik.

**Eintritt:** kostenfrei

**Veranstalter\*in:** vhs Emden und Integrationsrat, gefördert von Partnerschaft für Demokratie/Demokratie Leben, Ostfriesische Volksbank, IG Metall und ver.di.



## Kinder-Figurentheater Neumond mit „Albin und Lila“

**Freitag, 16.09., 15 Uhr, MGH Kulturbunker**

Das weiße Schwein Albin und das Huhn Lila sind Freunde. Von ihren Artgenossen will keiner mit ihnen spielen, weil sie anders sind als diese. Doch dann gelingt es Albin, den Fuchs, der die Hühner reißen will, vom Hof zu vertreiben und alles wird gut.

**Eintritt:** 3,00 € (VVK Emdener Zeitung, Tourist-Info, kulturevents, Kulturbunker)

**Veranstalter\*in:** Mehrgenerationenhaus Kulturbunker

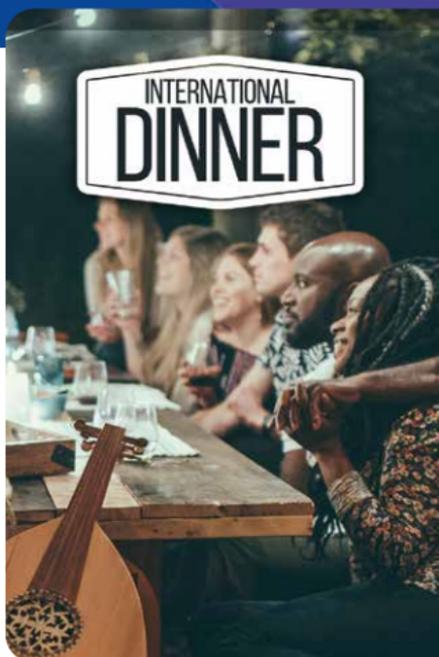
## International Dinner

**Freitags am 16.09., 30.09., 28.10., 04.11. und 18.11., 20 Uhr, jeweils auf Englisch, CVJM Emden**

Internationals welcome! Für Expats, Studierende und Erwachsene mit oder ohne Migrationshintergrund. Beim gemeinsamen Essen internationaler Gerichte möchten wir einander kennenlernen und offen über gesellschaftsrelevante Themen ins Gespräch kommen. You are warmly invited to meet new people and have open talks at our international dinner!

**Eintritt:** kostenfrei, Anmeldung erbeten (Tel.: 0151-21423674 oder Email: [info@cvjm-emden.de](mailto:info@cvjm-emden.de))

**Veranstalter\*in:** CVJM Emden e. V.



## 4. Emden Demokratie-konferenz und Lesung mit Katharina Nocun

**Mittwoch, 21.09., 16-20 Uhr, vhs Forum**

Alle Interessierten aus Emden sind eingeladen! Es gibt drei Workshops: „Jugendbeteiligung stärken“, „Rassismus abbauen“ und „Desinformation bekämpfen“. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Um 18 Uhr liest Katharina Nocun aus ihrem Buch „True Facts – Was gegen Verschwörungserzählungen wirklich hilft“.

**Eintritt:** frei. Für die Workshops (16-18 Uhr) ist eine Anmeldung erforderlich, für die Lesung (18-20 Uhr) nicht. Infos zu den Workshops und Anmeldung unter [www.vhs-emden.de](http://www.vhs-emden.de) oder unter Tel.: 04921 91550.

**Veranstalter\*in:** Emden Partnerschaft für Demokratie





## Früchtestfest

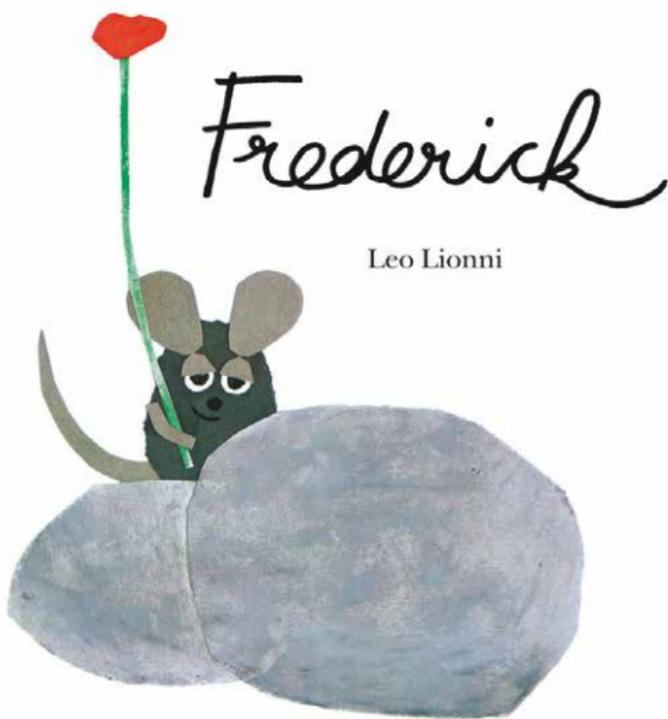
**Sonntag, 25.09., ab 14 Uhr, Ökowerk Emden**

Ein Tag zum Schlemmen und Genießen und zum Ausklang des Sommers im Ökowerk. Der Leuschnertreff präsentiert im Veranstaltungszelt das Rezeptheft „Interkulturelles Kochen – Leckere Gerichte von Hummus bis Hackbällchen“ sowie die Weiterentwicklung des Gartens zum Klimagarten und bietet kleine Köstlichkeiten zum Probieren.

**Eintritt:** 2,00 €

**Veranstalter\*in:** Stiftung Ökowerk Emden





**BELTZ**  
& Gelberg

## **Mehrsprachiges Vorlesen für Kinder ab 3 Jahren mit Bastelaktionen**

**Montag, 26.09., 16:15 Uhr, Arabisch – Deutsch  
mit N.N. und Heidemarie Heyer/Anna Meyerhoff**

**Montag, 10.10., 16:15 Uhr, Rumänisch – Deutsch  
mit Alina Lia und Heidemarie Heyer/Anna Meyerhoff**

**Montag, 17.10., 16:15 Uhr, Türkisch – Deutsch  
mit Hasret Cengiz und Heidemarie Heyer/Anna Meyerhoff**

Vorgelesen wird aus dem Kinderbuch „Frederick“ von Leo Lionni, das im Beltz Verlag erschienen ist: Der Winter naht. Alle Feldmäuse arbeiten Tag und Nacht, sammeln Körner und Nüsse, Weizen und Stroh. Alle bis auf Frederick. Er sammelt Sonnenstrahlen, Farben und Wörter. Das sind seine Vorräte für die kalten, grauen und langen Wintertage. Das zweisprachige Kamishibai (Tischtheater) findet jeweils von 16:15 Uhr bis 17:30 Uhr im Saal im MGH Kulturbunker statt. Wir freuen uns auf dich!

**Eintritt:** kostenfrei, nur mit Anmeldung unter Tel.: 04921/589 8811

**Veranstalter\*in:** Treffpunkt Barenburg in Zusammenarbeit mit dem MGH Kulturbunker

## Kompetenzvermittlung – Interkulturelle Kompetenz

**Dienstag, 27.09., 16 Uhr,  
Pumpstation Emden**

Interkulturelle Kompetenz mal anders „erleben“: Mitmachen, fühlen, denken, reflektieren! Dieser Workshop lebt vom Mitmachen – angeboten werden „Spiele“, in denen verschiedene Situationen und Aufgaben „gelöst“ werden. Vorausgesetzt wird nur die Bereitschaft zum Probieren und zum Perspektivwechsel. Alles andere ist vorbereitet und wartet auf Sie/dich. Neugierig geworden, dann macht mit!! Mindestzahl an Teilnehmer\*innen liegt bei 10, maximal dürfen 20 mitmachen.

**Eintritt:** kostenfrei

**Veranstalter\*in:** Bündnis „Emden demokratisch“



Zwischen den Veranstaltungen wird ein Imbiss angeboten

### **Vortrag:**

## **Die extreme Rechte in Niedersachsen und ihr Wirken in Ostfriesland**

**Dienstag, 27.09., 19 Uhr, Pumpstation Emden**

In Zeiten gesellschaftlicher Krisen und Unsicherheiten versuchen extreme Rechte diese für sich zu nutzen, um gegen die demokratische und vielfältige Gesellschaft vorzugehen. Dies wurde zuletzt in Zusammenhang mit den verschwörungsideologischen Protesten gegen die Corona-Pandemie deutlich. In den letzten Jahren haben sich viele unterschiedliche Strukturen herausgebildet. Welche Organisationen, Parteien und Netzwerke der extremen Rechten gibt es und inwieweit wirken diese auch in Ostfriesland hinein? Referent: Jan Krieger (Mobile Beratung Niedersachsen gegen Rechtsextremismus für Demokratie).

**Eintritt:** kostenfrei, Anmeldungen bitte per Tel. unter 04921/96050 IG Metall Emden

**Veranstalter\*in:** IG Metall Emden



## **Kurzfilm „Masel Tov Cocktail“ – Gibt es Alltagsrassismus auch in Emden?**

**Mittwoch, 28.09., 19 Uhr, Ev.-ref. Gemeindehaus Borssum, Petkumer Str. 239**

**Donnerstag, 27.10., 19 Uhr, Pumpstation Port Arthur - Transvaal**

**Dienstag, 15.11., 19 Uhr, Gemeindezentrum Geibelstraße 37a**

Film (30 Min.): Im Schulklo schlägt Dimi zu. Sein Mitschüler hat ihn provoziert, doch der Nasenbruch hat Folgen: eine Woche Schulsuspendierung für Dimi, gleichzeitig wollen seine Eltern, dass er sich entschuldigt. Dimi ist frustriert und fühlt sich ungerecht behandelt. Wir begleiten nun Dimi bei seinem Weg durch die Stadt, der zu einer „Tour de force“ wird aus Situationen, Klischees und Vorurteilen.

Anschließendes Gespräch: Mit diesem Kurzfilm wollen wir einen Austausch über Alltagsrassismus einleiten. Gibt es ihn auch in Emden? Wo begegnet uns Ausgrenzung, oder Diskriminierung von Minderheiten oder Einzelpersonen? Was können wir dagegen tun und wo finden wir Hilfe?

**Eintritt:** kostenfrei, Rückfragen unter Tel.: 0151-72125512 (Alide Wessels)

**Veranstalter\*in:** Fachdienst Gemeinwesen, Ev.-ref. Kirche Borssum, Bürgerverein PAT, Ev.-luth. Paulusgemeinde, Migrationsberatungsst, KK Emden-Leer



## Made in Bangladesh: Film und Gespräch

**Donnerstag, 29.09., 18 Uhr, vhs Forum**

Der Spielfilm erzählt die ergreifende Geschichte einer jungen Textilarbeiterin Shimu, die unter ausbeuterischen Bedingungen in einer Textilfabrik in Dhaka, der Hauptstadt von Bangladesch, arbeitet. Allen Widerständen zum Trotz gelingt es ihr, sich gegen Diskriminierung und Widerstände durchzusetzen. Regisseurin Rubaiyat Hossain entschloss sich nach dem Einsturz der Textilfabrik „Rana Plaza“ im Jahr 2013 mit 1.136 Toten und 2.500 Verletzten diesen Spielfilm nach realen Begebenheiten zu drehen. Bangladesch ist nach China der zweitgrößte Textilexporteur weltweit. 80 Prozent der Exporterlöse stammen aus der Textilwirtschaft, wo über vier Millionen Menschen arbeiten – 3,2 Millionen davon sind Frauen. In Bangladesch werden die niedrigsten Löhne weltweit bezahlt, was dazu geführt hat, dass dieser Industriezweig enorm wachsen konnte. Der Mindestlohn liegt bei 63 Euro im Monat, zum Leben benötigt ein Mensch aber 370 Euro pro Monat. Nach dem Film ist ein Gespräch mit Fachleuten aus dem Kontext des Fairen Handels in Emden geplant. F/BGD/DK/PRT 2019, OmU, 95 Min.

**Eintritt:** kostenfrei, Anmeldung erwünscht

**Veranstalter\*in:** vhs Emden in Kooperation mit dem Weltladen Emden und Brot für die Welt



## Emder Anti-Rassismus-Tag

**Freitag, 30.09., ganztägig, Emden Institutionen**

Heute veranstaltet das Aktionsbündnis IKW den Emden Anti-Rassismus-Tag und ruft alle Emderrinnen und Emden dazu auf, sich mit etwas Zeit dem Thema zu widmen. Zahlreiche Emden Institutionen beschäftigen sich heute und im Laufe der interkulturellen Wochen intern mit dem Thema. Drei Veranstaltungen gibt es für die Öffentlichkeit zu sehen und zu erleben, die auf den nächsten Seiten beschrieben sind. Die Plakatausstellung „EMDEN ZEIGT GESICHT“, die Filmvorführung Çema na-Warum nicht? und der Ökumenische Gottesdienst gegen Rassismus. Seien auch Sie dabei!

**Eintritt:** kostenfrei, Anmeldung erwünscht

**Veranstalter\*in:** Aktionsbündnis IKW 2022

## Plakatausstellung EMDEN ZEIGT GESICHT

**30.09.- 30.11.,  
Stadtverwaltung Emden**

30 Emderrinnen und Emden mit und ohne Migrationshintergrund haben sich im Sinne der gesellschaftlichen Vielfalt mit Foto und Statement zur Verfügung gestellt. Die Ausstellung bietet eine gute Möglichkeit sich mit den Gemeinsamkeiten und Unterschieden in der vielfältigen Gesellschaft sowie mit der Fragestellung: Was verbindet mich mit anderen Menschen? zu beschäftigen.

**Eintritt:** frei. Das Tragen einer FFP2 Maske wird empfohlen.

**Veranstalter\*in:** Aktionsbündnis IKW 2022





## **Çema na – Warum nicht? Kurzfilmvorführung mit anschließender Diskussion**

**Freitag, 30.09., 11:30 Uhr, MGH Kulturbunker**

In Zusammenarbeit des MGH Kulturbunker und des KJHB wurde 2011 ein generationenübergreifender Kurzfilm gedreht, an dem sich 15 Personen aus Emden, im Alter von 12-79 Jahren, beteiligt haben. Der Kurzfilm „Çema na-Warum nicht“ (20 min.) behandelt das Thema Liebe im interkulturellen Kontext. Vor allem Mädchen mit Migrationshintergrund stehen häufig vor einer „verbotenen Liebe“, doch Vorurteile gibt es auf beiden Seiten. „Çema na-Warum nicht?“ soll zum Nachdenken, Dialog und Verständnis zwischen den Kulturen und Generationen anregen und dadurch das Selbstbestimmungsrecht fördern.

Im Anschluss an den Kurzfilm möchten wir gemeinsam mit den Schüler\*innen (ab Klasse 7) und Besucherinnen über die Gründe der verbotenen Liebe aufgrund kultureller Unterschiede ins Gespräch kommen und uns über mögliche Lösungsansätze und Hilfestellung bei Betroffenheit im Umfeld austauschen.

**Eintritt:** frei; nur mit Anmeldung unter Tel.: 04921 87-1779 oder per Mail an [imamovic@emden.de](mailto:imamovic@emden.de)

**Veranstalter\*in:** Kinder- und Jugendhaus Barenburg und die Koordinierungsstelle für Migration und Teilhabe in Kooperation mit dem MGH Kulturbunker

## Ökumenischer Gottesdienst

**Freitag, 30.09., 18 Uhr,  
Ev.-luth. Pauluskirche**

Die Emdener Kirchen laden zu einem ökumenischen Gottesdienst mit einem Grußwort der Türkisch-Islamischen Gemeinde Emden zum Thema der IKW „#offen geht“ ein. Anschließend sind alle herzlich eingeladen zu Begegnung und Gespräch.

**Eintritt:** kostenfrei

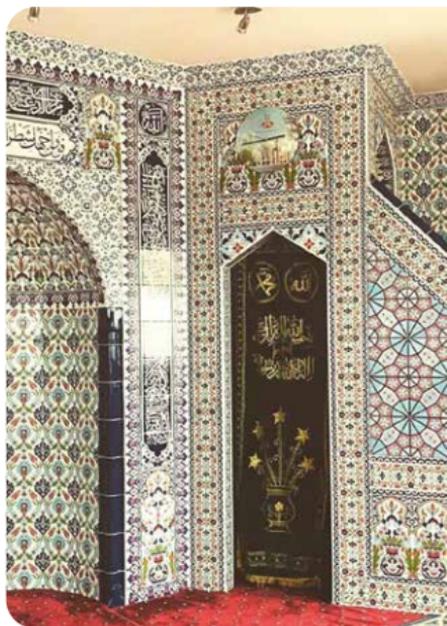
**Veranstalter\*in:** Christliche Kirchen in Emden



## Tag der offenen Moschee

**Montag, 03.10., 10-16 Uhr,  
Eyüp Sultan Moschee**

Wir leben in einer multikulturellen Gesellschaft und in einer Zeit der Kommunikation und Information. Der gegenseitige Austausch ist für die Vielfalt und das friedliche Miteinander bedeutend. Daher sind auch in diesem Jahr alle herzlich eingeladen zum "Tag der offenen Moschee" in die Eyüp Sultan Moschee in Emden. Um einen Einblick in die Moschee und die Grundkenntnisse zum Islam zu erfahren, bieten wir stündlich Moscheeführungen an.



**Eintritt:** kostenfrei

**Veranstalter\*in:** Türkisch-islamische Gemeinde

## Doku: Warum ich hier bin, ab 8 Jahren

**Freitag, 07.10., 11:30 Uhr, MGH Kulturbunker**

Die Dokumentation zeigt anhand von fünf Menschen verschiedener Generationen deren Fluchtursachen und Lebenswege auf und thematisiert, wie eine erfolgreiche Integration möglich ist. Die Erzählungen der Protagonisten werden eindrucksvoll durch animierte Sequenzen unterstützt und so lebendig und für Kinder nachvollziehbar erzählt.

**Eintritt:** kostenfrei, mit Anmeldung unter Tel.: 04921 58560

**Veranstalter\*in:** Mehrgenerationenhaus Kulturbunker



## Hoffest: Aktiv für Alle

**Freitag, 07.10., 14-17 Uhr, Innenhof der Leuschnersiedlung**

Für Kinder und Erwachsene: Spiel, Spaß, spannende Gesundheitsangebote, Kaffee und Kuchen, Bratwurst und Getränke. Die Leuschnersiedlung und das neue Gesundheitsprojekt „Füreinander“ kennenlernen.

**Eintritt:** kostenfrei

**Veranstalter\*in:** Leuschnertreff der Stadt Emden

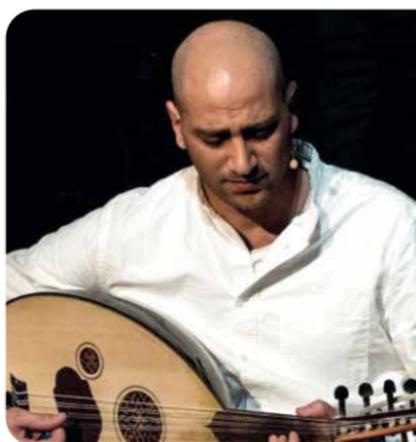
## Interkultureller Abend – Kunst und Kultur verbindet

**Freitag, 07.10., 18-21 Uhr,  
vhs Forum**

Im Rahmen einer sprachbarrierearmen Begegnungsveranstaltung gibt es verschiedene künstlerische Darbietungen (Gesang, Theater, Rap) von Emden\*innen mit Migrationsgeschichte, die ihre Erfahrungen zu Themen wie Abschiebung, Flucht, Krieg, Heimat und Identität auf einer emotionalen, künstlerischen Ebene vorstellen.

**Eintritt:** kostenfrei

**Veranstalter\*in:** Integrationsrat der Stadt Emden



## Ausstellung: Souvenirs aus China?

**Samstag, 08.10., 11-17 Uhr,  
Naturforschende Gesellschaft  
zu Emden von 1814**

Das heute als Wirtschaftsmacht bekannte China hatte um 1900 genauso wie andere Kulturen mit europäischen Besetzungen zu kämpfen. In einem einjährigen Forschungsprojekt wurde untersucht, ob der China-Bestand der NfG rechtmäßig in ihren Besitz gekommen ist. Die Ausstellung präsentiert die Ergebnisse und wirft dabei Schlaglichter auf kritische Objekte, Kontextforschung und überraschende Erkenntnisse.

**Eintritt:** nach Wunsch

**Veranstalter\*in:** Naturforschende Gesellschaft zu Emden von 1814





## **Innenstadtaktion – Bunt statt Braun**

**Samstag, 15.10., ab 11 Uhr, Emden Innenstadt Fußgängerzone**

Setze auch Du ein Zeichen für Integration. Mit musikalischer Begleitung zeigen wir, wie ein gutes gemeinsames Miteinander gelebt wird. Emden ist weltoffen und tolerant. Das wollen wir an diesem Vormittag aufzeigen. Mit unserer Aktion „bunt statt braun“ engagieren wir uns für ein solidarisches Miteinander, eine starke Zivilgesellschaft und eine vielfältige Stadt. Angesichts der spürbaren Zunahme von Hass und Gewalt setzen wir uns für gesellschaftlichen Zusammenhalt und das friedliche, demokratische Miteinander aller Menschen in Emden ein. Für die Kinder wird es eine Überraschung am Stand geben.

**Eintritt:** kostenfrei

**Veranstalter\*in:** IG Metall Emden, Ortsfrauenausschuss

## **Muslim sein in der heutigen Zeit**

**Dienstag, 18.10. 17 Uhr, Eyüp Sultan Moschee**

Die muslimische Community hat viele Talente und bringt Deutschland voran. Wenn sich die Muslime die Frage stellen, was ist meine Aufgabe? Was bedeutet es Muslim zu sein in der heutigen Zeit? Dann gibt Mikail Kibar darauf eine klare Antwort: Kontribution ohne auf die eigenen Werte verzichten zu müssen. In seinen Seminaren zeigt er auf, wie Muslime diesen Anspruch in die Realität umsetzen können. Instagram/LinkedIn: @MikailKibar.



**Eintritt:** kostenfrei

**Veranstalter\*in:** Türkisch-islamische Gemeinde

## **Nicht ganz koscher. Eine göttliche Komödie**

**Montag, 17.10., und  
Mittwoch, 19.10., 20 Uhr,  
CineStar Emden**

Ein weltfremder orthodoxer Jude aus Brooklyn soll der jüdischen Gemeinde in Alexandria aus der existenzbedrohenden Verlegenheit helfen, das Pessachfest nicht feiern zu können, da ihnen der zehnte Mann dazu fehlt. Auf der Anreise strandet er jedoch in der Wüste Sinai und wird von einem schroffen Beduinen gerettet. Bald befinden sie sich auf einer Odyssee, auf der die kulturellen Differenzen der beiden allmählich aufweichen. Märchenhafte Komödie, die sich Schritt für Schritt zur Ode an die Möglichkeit einer Verständigung entwickelt.

**Eintritt:** 6 €/10€

**Veranstalter\*in:** vhs Filmclub



## **Film – Die Schüler der Madame Anne**

**Donnerstag, 20.10.,  
18:30 Uhr, Pumpstation  
Freitag, 11.11., 11:30 Uhr,  
MGH Kulturbunker**

Anne Gueguen ist Lehrerin an einem Gymnasium in einem sozialen Brennpunkt. Ihre 10. Klasse besteht vorrangig aus demotivierten, sozial benachteiligten Jugendlichen. Statt Lernen bestimmen kulturelle Konflikte, Rassismus und Ausgrenzung den Schulalltag. Doch die engagierte Lehrerin weckt in ihnen den Willen, gemeinsam etwas lernen zu wollen. Ein packender Film über ein gelungenes Integrationsprojekt, das auf einer wahren Geschichte beruht. Ab 14 Jahren.

**Eintritt:** kostenfrei, Anmeldung unter Tel.: 04921 58560

**Veranstalter\*in:** FD Gemeinwesen





## **Kindertheater Don Kidschote mit „William Goldtaler der Zweite“**

**Freitag, 18.11., 15 Uhr, MGH Kulturbunker**

William Goldtaler II ist ein hartherziger, eigensüchtiger, rücksichtsloser und komischer Kauz. Nicht einmal am Weihnachtsabend ist er bereit, etwas für die Armen zu spenden oder einem Kind eine Freude zu machen. Doch diese Weihnachten ist alles anders....

**Eintritt:** 3,00 € (VVK Emdener Zeitung, Tourist-Info, kulturevents, Kulturbunker)

**Veranstalter\*in:** Mehrgenerationenhaus Kulturbunker



**Cine Star Emden**  
 Abdenastraße 15  
 26721 Emden

**CVJM Emden e.V.**  
 Hinter d. Halle 3-5  
 26725 Emden

**Gemeindehaus der  
 Ev.-ref. Kirchengemeinde Borssum**  
 Petkumer Str. 239  
 26725 Emden

**Ev.-luth. Pauluskirchengemeinde**  
 Geibelstraße 37a  
 26721 Emden

**Ökowerk Emden**  
 Keierweg 40a  
 26725 Emden

**Mehrgenerationenhaus Kulturbunker**  
 Geibelstraße 30a,  
 26721 Emden  
 Tel.: 04921 58 56 0  
[www.kulturbunker-emden.de](http://www.kulturbunker-emden.de)

**Naturforschende Gesellschaft zu Emden von 1814**  
 Grasstraße 1  
 26721 Emden

**Pumpstation Transvaal**  
 Cirksenastraße 113  
 26723 Emden

**Stadt Emden**  
 Verwaltungsgebäude III  
 Maria-Wilts-Str.3  
 26721 Emden

**Türkisch-Islamische Gemeinde**  
 Eyüp-Sultan Moschee  
 Bahnhofsplatz 13  
 26721 Emden  
 Tel.: 04921/586546

**Volkshochschule Emden e.V.**  
 An der Berufsschule 3  
 26721 Emden  
 Tel.: 04921 9155 0  
[www.vhs-emden.de](http://www.vhs-emden.de)

**Wilhelm-Leuschner-Siedlung**  
 Wilhelm-Leuschner-Str.  
 25725 Emden

# Aktionsbündnis Interkulturelle Woche 2022 Emden

## Stadt EMDEN

Koordinierungsstelle für Migration und Teilhabe  
Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Emden



Mehr  
Generatio  
Haus

 **kulturbunker**  
Menschen treffen Kulturen



Gefördert durch:



Bundesministerium  
des Innern, für Bau  
und Heimat

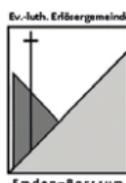
aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



Kreisverband  
Emden e.V.



GEMEINSAM GLAUBEN LEDEN  
PAULUSGEMEINDE EMDEN



**vhs** Volkshochschule  
Emden e.V.



**jobcenter**  
Emden



Niedersachsen  
**Mobile Beratung**  
gegen Rechtsextremismus  
für Demokratie



*Lebenswertes*  
**Borsum**

*Stiftung*  
**ÖKOWERK EMDEN**  
erleben • begreifen • handeln • bewahren

Kinder- & Jugendhaus  
**Barenburg**  
Stadt EMDEN  
Jugendförderung

... zu Hause in  
**Barenburg**  
Treffpunkt Barenburg

**BERUFSBILDENDE SCHULEN I**  
EMDEN  
Kompetenzzentrum für berufliche Bildung

**PORT ARTHUR**  
**TRANSSVAAL**

**Berufsbildende Schulen**



**Emden**



#offen geht

## Wir suchen Integrationslotsen!

Die Stadt Emden arbeitet bereits mit freiwilligen Helfer\*innen und sucht noch weitere Personen, die sich als Integrationslotsen engagieren möchten. Integrationslotsen sind eine ganz wichtige Brücke zur Förderung der Integration und des gesellschaftlichen Zusammenlebens zwischen Zugewanderten und Einheimischen. Integrationslotsen unterstützen die Neuzugewanderten bei unterschiedlichen Fragen und Problemen, wie z.B. bei Alltagsfragen in der neuen Heimat, Begleitung bei Behördengängen, bei der Wohnungssuche, bei schulischen Angelegenheiten, Unterstützung beim Erlernen der deutschen Sprache, Integration durch Freizeitangebote usw. Bei Interesse melden Sie sich bei der Freiwilligenagentur.

### Kontakt:

Stadt Emden – FD Gemeinwesen  
Sven Dübbelde, Freiwilligenagentur Emden  
An der Berufsschule 3  
26721 Emden  
E-Mail: [duebbelde@emden.de](mailto:duebbelde@emden.de)  
Tel.: 87 - 16 44